



## הצהרת המבוטח או האפוטרופוס ( יש לצרף צילום "צו אפוטרופוס" ) تصريح المؤمن أو الوصي (يجب ارفاق نسخة عن أمر الوصاية)

אני הח"מ, שפרטיי האישיים מופיעים בטופס זה, או האפוטרופוס של המבוטח, להלן הפרטים האישיים של האפוטרופוס:  
 أنا الموقع ادناه, المذكورة تفاصيلي في هذا الطلب, أو الوصي عن المؤمن, هذه هي التفاصيل الشخصية للوصي:

שם משפחה \_\_\_\_\_ שם פרטי \_\_\_\_\_ מספר זהות \_\_\_\_\_  
 اسم العائلة \_\_\_\_\_ الاسم الشخصي \_\_\_\_\_ رقم الهوية \_\_\_\_\_

מוותר על הסודיות הרפואית שלי:  
 أتنازل عن السرية الطبية:

- מבקש בזה למסור למוסד לביטוח לאומי או לבא כוחו, כל מידע בקשר למחלתי, מצבי הרפואי, הטיפול שניתן לי, תוצאותיו או כל מידע אחר שידרש על ידם או כל מסמך רפואי אודותיי.  
 أطلب بهذا تزويد مؤسسة التأمين الوطني أو من يمثلها بجميع المعلومات الطبية المتعلقة بمرضي, حالتي الصحية, العلاج المعطى, نتائجه, أي معلومات أخرى تطلب من قبلهم وكل مستند طبي خاص بي.

חתימת המבוטח או האפוטרופוס \*  
 توقيع المؤمن أو الوصي

- נותן בזה את הסכמתי למוסד לביטוח לאומי למסור מידע רפואי וסוציאלי אודותיי הדרוש למתן טיפול במסגרת חוק ביטוח סיעוד, לחברי הועדה המקומית ועובדים הפועלים מטעמם וכן לנותן השירותים שספק לי את שירותי הסיעוד.  
 أتيح بهذا لمؤسسة التأمين الوطني بتقديم جميع المعلومات الطبية والاجتماعية الخاصة بي, والمطلوبة لتوفير الرعاية ضمن إطار قانون التأمين التمريضي, وذلك لأعضاء اللجنة المحلية وموظفيها, إضافة لمزود الخدمات الذي سيوفر لي خدمات التمريض.

חתימת המבוטח או האפוטרופוס \*  
 توقيع المؤمن أو الوصي

- נותן בזה את הסכמתי למוסד לביטוח לאומי, למסור לקופ"ח בה אני מבוטח את תוצאות הערכת התלות שתערכנה בגין תביעה זו.  
 أتيح بهذا لمؤسسة التأمين بتقديم نتائج تقييم الاعتماد التي ستجرى لهذا الطلب لعيادة صندوق المرضى المؤمن بها.

חתימת המבוטח או האפוטרופוס \*  
 توقيع المؤمن أو الوصي

- מאשר בזה, כי ידוע לי שמידע על מחלה מדבקת (אם קיימת) יימסר לנותן השירותים ולמטפלת/ מטעמו בהתאם למגבלות האמורות בחוק זכויות החולה.  
 أصادق بهذا بأنني أعلم أنّ جميع المعلومات بشأن أيّ مرض معد (إن وجد) يجب أن تقدّم لمزود الخدمات وللمساعدة الموظفة من قبله وفقا للقيود المذكورة في قانون حقوق المرضى.

חתימת המבוטח או האפוטרופוס \*  
 توقيع المؤمن أو الوصي

אם החותם אינו התובע, יש לצרף צילום צו אפוטרופוס.  
 إذا وقع شخص آخر غير مقدم الطلب فيجب ارفاق أمر الوصاية